



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

PLs. ÚS 14/2023-6

Ústavný súd Slovenskej republiky v konaní podľa čl. 127 Ústavy Slovenskej republiky o ústavných sťažnostiach sťažovateľov [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], a [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], zastúpených JUDr. Petrom Kubinom, advokátom spolupracujúcim so spoločnosťou Dentons Europe CS LLP, Bottova 2A, Bratislava, proti príkazu Okresného súdu Bratislava III č. k. Ntt 34/2021 z 1. mája 2021 na vyhotovovanie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a príkazu (zásahu) prokurátora Krajskej prokuratúry v Bratislave č. k. I KO-V-34/2021/1100 z 30. apríla 2021 a postupu Krajskej prokuratúry v Bratislave v konaní vedenom pod sp. zn. 3 Kv 35/21/1100, ako aj proti postupu Úradu inšpekčnej služby, odboru inšpekčnej služby Západ v konaniach vedených pod ČVS: UIS-340/OISZ-2021 a ČVS: UIS-352/OISZ-2021 vo forme vyhotovovania zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a následného používania týchto záznamov ako dôkazov, sťažovateľa [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], zastúpeného JUDr. Petrom Kubinom, advokátom spolupracujúcim so spoločnosťou Dentons Europe CS LLP, Bottova 2A, Bratislava, proti príkazu Okresného súdu Bratislava III č. k. Ntt 41/2021-2-V-OSBAIII z 13. mája 2021 na vyhotovovanie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a príkazu (zásahu) prokurátora Krajskej prokuratúry v Bratislave v konaní vedenom pod sp. zn. 3 Kv 35/21/1100 a Úradu inšpekčnej služby, odboru inšpekčnej služby Západ v konaní vedenom pod ČVS: UIS-340/OISZ-2021 vo forme vyhotovovania zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a následného používania týchto záznamov ako dôkazov, sťažovateľa [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], zastúpeného JUDr. Petrom Kubinom, advokátom spolupracujúcim so spoločnosťou Dentons Europe CS LLP, Bottova 2A, Bratislava, proti príkazu Okresného súdu Bratislava III č. k. Ntt/40/2021-2-V-OSBAIII z 13. mája 2021 na vyhotovovanie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a na jeho základe vyhotoveným zvukovým a zvukovo-obrazovým záznamom a postupu Krajskej prokuratúry v Bratislave v konaní vedenom pod sp. zn. 3 Kv 35/21/1100 a postupu Úradu inšpekčnej služby, odboru inšpekčnej služby Západ v konaní vedenom pod ČVS: UIS-340/OISZ-2021 v súvislosti s vyhotovovaním zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a sťažovateľov [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], a [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], zastúpených JUDr. Petrom Kubinom, advokátom spolupracujúcim so spoločnosťou Dentons Europe CS LLP, Bottova 2A, Bratislava, proti príkazu Okresného súdu Bratislava III pod č. k. Ntt/61/2021-2-V-OSBAIII z 27. mája 2021 na vyhotovovanie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a postupu Krajskej prokuratúry v Bratislave v konaní vedenom pod sp. zn. 3 Kv 35/21/1100 a postupu Úradu inšpekčnej služby, odboru inšpekčnej služby Západ v konaní vedenom pod ČVS: UIS-340/OISZ-2021 v súvislosti s vyhotovovaním zvukových

a zvukovo-obrazových záznamov (vedených pod sp. zn. III. ÚS 42/2023) a ústavnej sťažnosti sťažovateľa [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], [REDAKOVANÉ], zastúpeného advokátom JUDr. Petrom Kubinom spolupracujúcim so spoločnosťou Dentons Europe CS LLP, Bottova 2A, Bratislava, proti príkazu Okresného súdu Bratislava III na vyhotovovanie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov č. k. Ntt/57/2021-2-V-OSBAIII z 26. mája 2021 a proti príkazu Okresného súdu Bratislava III na predĺženie obdobia vyhotovovania zvukových a zvukovo-obrazových záznamov č. k. Ntt/89/2021-2-V-OSBAIII z 20. septembra 2021, ako aj proti postupu Krajskej prokuratúry v Bratislave a Úradu inšpekčnej služby vyhotovením zvukových a obrazovo-zvukových záznamov na základe už uvedených príkazov Okresného súdu Bratislava III v trestnom konaní vedenom pod sp. zn. 3 Kv 35/21/1100, resp. pod ČVS: UIS-340/OISZ-2021 (vedenej pod sp. zn. IV. ÚS 316/2023) takto

r o z h o d o l :

1. Veci vedené Ústavným súdom Slovenskej republiky pod sp. zn. III. ÚS 42/2023 a sp. zn. IV. ÚS 316/2023 **s p á j a** na spoločné konanie, ktoré bude ďalej vedené pod sp. zn. III. ÚS 42/2023.

2. Toto uznesenie nadobúda právoplatnosť a vykonateľnosť okamihom jeho prijatia Ústavným súdom Slovenskej republiky.

O d ô v o d n e n i e :

I.

Vymedzenie ústavných sťažností

1. Sťažovatelia sa ústavnými sťažnosťami doručenými ústavnému súdu 12. novembra 2021, 8. septembra 2022 a 25. mája 2023 domáhajú vyslovenia porušenia základného práva na nedotknuteľnosť súkromia podľa čl. 16 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“), základného práva na ochranu pred neoprávneným zasahovaním do súkromného života podľa čl. 19 ods. 2 ústavy, základného práva na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 ústavy, práva na spravodlivé súdne konanie podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (ďalej len „dohovor“) a práva na rešpektovanie súkromného života podľa čl. 8 dohovoru v záhlaví označenými príkazmi Okresného súdu Bratislava III (ďalej len „okresný súd“) na vyhotovovanie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a zásahmi, príkazmi a postupom Krajskej prokuratúry v Bratislave (ďalej len „krajská prokuratúra“) a konaním Úradu inšpekčnej služby, odboru inšpekčnej služby Západ (ďalej len „inšpekčná služba“) v záhlaví označených konaniach. Navrhujú, aby ústavný súd napadnuté príkazy okresného súdu aj krajskej prokuratúry v celom rozsahu zrušil a súčasne krajskej prokuratúre a inšpekčnej službe prikázal zničiť všetky zvukové a zvukovo-obrazové záznamy získané použitím týchto informačno-technických prostriedkov (ďalej len „ITP“) a zakázal ich použitie v akomkoľvek trestnom konaní proti sťažovateľom, keďže krajská prokuratúra a inšpekčná služba tieto záznamy nezničili, naďalej ich vedú vo vyšetrovacom spise a používajú ich ako dôkaz proti sťažovateľom. Domáhajú sa aj priznania náhrady trov svojho právneho zastúpenia v konaní pred ústavným súdom.

2. Prvá ústavná sťažnosť sťažovateľov [REDAKOVANÉ] a [REDAKOVANÉ] a druhá ústavná sťažnosť [REDAKOVANÉ] (doručené ústavnému súdu 12. novembra 2021) boli vzhľadom na ich skutkový a právny súvis a argumentačnú zhodu ústavným súdom spojené na spoločné konanie uznesením č. k. PLs. ÚS 9/2022-7 z 2. marca 2022. Z rovnakých dôvodov bola s týmito ústavnými sťažnosťami uznesením č. k. III. ÚS 42/2023-53 z 26. januára 2023 spojená aj tretia ústavná sťažnosť [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ] (taktiež doručená ústavnému súdu 12. novembra 2021) a zároveň týmto rozhodnutím boli všetky uvedené ústavné sťažnosti podľa § 56 ods. 5 zákona č. 314/2018 Z. z. o Ústavnom súde Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) prijaté na ďalšie konanie, ktoré je ústavným súdom vedené pod sp. zn. III. ÚS 42/2023 (sudcom spravodajcom je Robert Šorl, člen tretieho senátu ústavného súdu).

3. Štvrtá ústavná sťažnosť sťažovateľov [REDAKOVANÉ] a [REDAKOVANÉ] doručená ústavnému súdu 8. septembra 2022 bola pridelená sudkyňi spravodajkyňi Jane Baricovej z prvého senátu ústavného súdu a označení sťažovateľa v nej požiadali o spojenie ich vecí k veciam uvedeným v predošlom odseku. Ústavný súd ich ústavnú sťažnosť prijal na ďalšie konanie uznesením č. k. I. ÚS 89/2023-21 z 9. februára 2023 a následne uznesením č. k. PLs. ÚS 4/2023-9 z 1. marca 2023 ju spojil na spoločné konanie pod sp. zn. III. ÚS 42/2023.

4. Ústavnému súdu bola 25. mája 2023 doručená aj ústavná sťažnosť sťažovateľa [REDAKOVANÉ] [REDAKOVANÉ], ktorou namietal porušenie svojich základných práv na nedotknuteľnosť súkromia podľa čl. 16 ods. 1 a na ochranu pred neoprávneným zasahovaním do súkromného života podľa čl. 19. ods. 2 ústavy a na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 ústavy a práv na spravodlivé súdne konanie podľa čl. 6 ods. 1 dohovoru a na súkromie podľa čl. 8 dohovoru príkazom okresného súdu na vyhotovovanie zvukových a zvukovo-obrazových záznamov č. k. Ntt/57/2021-2-V-OSBAIII z 26. mája 2021 a príkazom okresného súdu na predĺženie obdobia vyhotovovania zvukových a zvukovo-obrazových záznamov č. k. Ntt/89/2021-2-V-OSBAIII z 20. septembra 2021, ako aj samotným vyhotovením zvukových a obrazovo-zvukových záznamov na základe už uvedených napadnutých rozhodnutí okresného súdu a ich následným používaním proti sťažovateľovi v trestnom konaní vedenom inšpekčnou službou pod ČVS: UIS-340/OISZ-2021 a krajskou prokuratúrou pod sp. zn. 3 Kv 35/21/1100.

5. Táto ústavná sťažnosť bola pridelená sudcovi spravodajcovi Miroslavovi Durišovi, členovi IV. senátu ústavného súdu. Ústavný súd túto ústavnú sťažnosť prijal na ďalšie konanie uznesením č. k. IV. ÚS 316/2023 z 8. júna 2023. Sťažovateľ aj v tejto ústavnej sťažnosti uvádza, že táto je v rozhodujúcich častiach odôvodnená identicky ako ústavné sťažnosti vedené pod sp. zn. III. ÚS 42/2023, no s ohľadom na dĺžku konania vedeného na ústavnom súde pod sp. zn. III. ÚS 42/2023 tvrdí, že spojenie by v tomto momente nemuselo byť efektívne, a to aj napriek tomu, že inak ide o vec vhodnú na spojenie.

6. Sťažovatelia vo všetkých ústavných sťažnostiach zhodne uvádzajú, že odôvodnenie napadnutých príkazov nespĺňa ústavné podmienky. Kľúčové otázky, s ktorými sa odôvodnenia mali vysporiadať, spočívajú v zákonnosti navrhovaného postupu, a to nielen z formálneho hľadiska, a preto sa príkazy mali vysporiadať s tým, či je dôvodné podozrenie z trestnej činnosti a či je navrhovaný postup nevyhnutný. K tomu však nedošlo, a preto majú byť tieto príkazy svojvoľné. Poukazujú aj na to, že nie je zrejmé, že by k trestnej činnosti malo dochádzať v kanceláriách sťažovateľov, resp. v služobnom motorovom vozidle jedného zo sťažovateľov. Odôvodneniam vyčítajú prevzatie

odôvodnenia návrhu prokurátora a všeobecné frázy bez uvedenia konkrétnych skutočností odôvodňujúcich zásah do súkromia sťažovateľov. Zvýrazňujú, že pri vydaní príkazov malo byť zohľadnené použitie ITP proti orgánu činnému v trestnom konaní, čo mohlo ohroziť integritu prebiehajúcich trestných konaní, a preto nebol dôvod uspokojiť sa len s argumentáciou prokurátora, ktorá vychádzala z výpovede jednej osoby, ktorá nebola potvrdená iným dôkazom.

7. Výstupy z použitých ITP na základe napadnutých príkazov sú v súčasnosti naďalej súčasťou vyšetrovacieho spisu ČVS: UIS-340/OISZ-2021 a inšpekčná služba a krajská prokuratúra ich používajú ako dôkazy proti sťažovateľom, ktorými odôvodňujú vedenie trestného stíhania proti nim. Z verejných zdrojov vyplýva, že týmito informáciami z trestného konania síce neoprávnené, ale fakticky disponujú aj rôzni politici a iné verejne činné osoby, ktoré ich používajú na poškodzovanie a verejné hanobenie dobrého mena sťažovateľov. Vedenie trestného stíhania proti sťažovateľom používajú ako dôvod na otvorenie a spochybňovanie ich bezpečnostnej previerky, čo im môže spôsobiť významné komplikácie pri výkone ich funkcie.

II.

K spojeniu vecí

8. Zákon o ústavnom súde nemá osobitné ustanovenia o postupe pri spojení vecí na spoločné konanie. V súlade s § 62 zákona o ústavnom súde o primeranom použití Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“) možno však v konaní o ústavnej sťažnosti (čl. 127 ústavy a § 122 a nasl. zákona o ústavnom súde) primerane použiť na prípadné spojenie vecí § 166 ods. 1 CSP.

9. Podľa čl. II bodu 10 prvej a druhej vety Rozvrhu práce Ústavného súdu Slovenskej republiky na obdobie od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023 schváleného 7. decembra 2022 (ďalej len „rozvrh práce na rok 2023“) v záujme hospodárnosti konania môže plénum ústavného súdu rozhodnúť o spojení vecí patriacich do pôsobnosti senátov ústavného súdu, ktoré boli pridelené členom rôznych senátov ako sudcom spravodajcom, na spoločné konanie, ak tieto veci spolu skutkovo alebo právne (z hľadiska predmetu konania) súvisia alebo sa týkajú tých istých účastníkov. Návrh na rozhodnutie o spojení môže plénum ústavného súdu podať sudca spravodajca vo veci, ktorej spojenie s inou vecou sa navrhuje, alebo predseda ústavného súdu. Ak vzhľadom na okolnosti hodné osobitného zreteľa nerozhodne plénum inak, je na spoločné konanie o spojených veciach príslušný ten senát ústavného súdu, ktorého členom je sudca spravodajca v tej zo spájaných vecí, v ktorej začalo konanie na ústavnom súde skôr (§ 41 ods. 2 zákona o ústavnom súde).

10. Z obsahu ústavných sťažností vyplýva, že tieto spolu skutkovo a právne súvisia, pričom ústavnoprávna argumentácia sťažovateľov je takmer zhodná alebo sa prelína. Sťažovatelia sú zastúpení rovnakým právnym zástupcom a zhodne namietajú porušenie tých istých práv zaručených ústavou a dohovorom napadnutými príkazmi, ktoré predchádzali ich trestnému obvineniu v tom istom trestnom konaní vedenom proti nim. K obavám sťažovateľa o ďalšie predĺženie konania vedeného pod sp. zn. III. ÚS 42/2023 v dôsledku tohto spojenia ústavný súd podotýka, že spojenie ako také je technická záležitosť a jeho dopad na celkovú dĺžku konania je prakticky zanedbateľný.

11. S prihliadnutím na obsah ústavných sťažností vedených ústavným súdom pod sp. zn. III. ÚS 42/2023 a sp. zn. IV. ÚS 316/2023 a z toho vyplývajúcu skutkovú a právnu súvislosť plénum ústavného súdu v záujme hospodárnosti konania podľa § 62 zákona o ústavnom súde v spojení s § 166 ods. 1 CSP a čl. II ods. 10 rozvrhu práce na rok 2023 rozhodlo o spojení týchto

vecí na spoločné konanie, ktoré bude ďalej vedené pod sp. zn. III. ÚS 42/2023 (bod 1 výroku tohto uznesenia).

12. Podľa § 70 ods. 1 zákona o ústavnom súde rozhodnutie ústavného súdu nadobúda právoplatnosť a vykonateľnosť dňom jeho doručenia poslednému z účastníkov konania pred ústavným súdom, ak tento zákon v § 83, § 90, § 100, § 108, § 150, § 168, § 175 alebo § 179 neustanovuje inak alebo ak nevyplýva iné z rozhodnutia ústavného súdu.

13. Ústavný súd v záujme rýchlosti a plynulosti konania rozhodol podľa § 70 ods. 1 zákona o ústavnom súde tak, že toto uznesenie o spojení vecí na spoločné konanie nadobúda právoplatnosť a vykonateľnosť okamihom jeho prijatia ústavným súdom (bod 2 výroku tohto uznesenia).

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu ústavného súdu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 14. júna 2023

Ivan Fiačan
predseda Ústavného súdu
Slovenskej republiky